

用温柔去对待倔强的人，用宽容去冰冻苛刻的人，用热情去融化冷酷的人。

一切事情都得冷眼观察，一切事情都得盘算掂量，别让自己沉醉，别胡思乱想，不受引诱，哪怕幸福就在眼前。
(俄国·网察洛夫)

重要新闻

第0832

J-1 2014年4月25日 星期五

Redaksi: Ruko Mutiara Taman Palem Blok A6 No.5, Jl.Kamal Raya Outer Ring Road, Cengkareng Timur, Jakbar Telp. (62-21) 543 50 552, 543 50 553 Fax:(62-21) 543 50 551 Email: hariannusantara@yahoo.com

Pro-Jokowi Minta Penanggung Jawab Kerusakan 98 Diusut Tuntas 拥佐活动分子要求彻查98年暴乱事件

Jakarta, Harian Nusanantara- Rekomendasi pansus DPR RI untuk penculikan aktivis pro-demokrasi periode 1997-1998 sudah jelas. Karena itu harus ada tim independen yang menuntaskan kasus ini. "Dan Presiden SBY harus segera membuat aturan hukumnya agar semua isi rekomendasi itu dapat ditindaklanjuti. Sementara presiden mendatang harus bebas pelanggaran HAM dan beban masa lalu," kata Koordinator Nasional Pro-Jokowi (Projo), Budi Arie Setiadi, kepada Rakyat Merdeka Online beberapa saat lalu (Rabu, 23/4).

Apa yang disampaikan Budi ini terkait dengan pernyataan Prabowo di depan para purnawirawan bahwa dia siap diklarifikasi soal peristiwa 98. Sementara itu, Kepala Divisi Hukum Projo, Sunggul Sirait, mengingatkan lagi bahwa rekomendasi Pansus itu antara lain membentuk Peradilan Ham Ad-Hoc untuk pelaku penculikan dan pemerintah mengerahkan segala daya upaya untuk mencari 13 aktivis pro demokrasi

yang diculik periode 1997-1998.

Sementara berdasarkan hasil investigasi, Komnas HAM menyimpulkan pihak-pihak yang bertanggung jawab terhadap peristiwa 98. "Rekomendasi itu dikeluarkan tanggal 30 September 2009, artinya sudah cukup waktu bagi Pemerintahan SBY untuk melaksanakan rekomendasi DPR tersebut dengan membentuk tim independen," jelas Sunggul Sirait.

Apalagi, menurut Sunggul, pada tahun 2013 Wamen Hukum dan HAM Deny Indrayana ke Den Haag Belanda untuk berkonsultasi mengenai pembentukan pengadilan HAM menurut tata cara Hukum Internasional. Markas ICC (International Criminal Court) sendiri terdapat di kota Den Haag Belanda. "Projo sangat mendukung pernyataan Frans Magniz Suseno yang menyerukan agar Indonesia tidak memilih pemimpin yang tangannya berlumuran darah," demikian Sunggul. (RMOL)

(独立人民网雅加达讯) 我国国会特别委员会针对处理1997-1998期间遭绑架亲民

主活动份子的推荐书已经明确指出，必须成立独立小组彻查此案。全国拥佐组织统筹者布迪 (Budi Arie Setiadi) 23日对独立人民网表示：“尤多约诺总统必须立即制定司法法令，让建议书所有内容能进一步实施。而未来的总统务必不牵涉人权案，以及没有旧时代的包袱。”布迪的提议是与伯拉勃沃在一群退役军人面前声明他准备对98年事件问题作出澄清一事有关。拥佐司法部门主任Sunggul Sirait再次提醒，特别委员会的建议书其中是成立临时人权法庭以便对绑架嫌疑人进行审判，而政府必须竭尽所能寻找在1997-1998年期间被绑架的亲民主活动份子。根据调查成果，全国人权委员会已确定对1998年事件负责的各有方。

Sunggul Sirait解释：“该建议书是在2009年9月30日发出，这意味着尤多约诺政府已有充足的时间，实施国会的建议书成立独立的小组。”司法与人权部副部长登尼 (Deny Indrayana) 2013年赴荷兰牙市商讨根据国际司法方式成立人权法庭。国际刑事法院是在荷兰牙市。拥佐组织非常支持弗兰士 (Frans Magniz Suseno) 的声明，他呼吁印尼勿推选双手沾满鲜血的领导人。” (松鹤)

Mantan Ketua BPK Tersangka, Jokowi Usul Bentuk Kementerian Baru 前财稽署长成嫌犯——佐科维吁重组新部门

Jakarta, Harian Nusanantara- Gubernur DKI Jakarta Joko Widodo memberikan usulan agar Pemerintah Pusat membentuk Kementerian baru dalam rangka menghindari adanya celah korupsi dalam penerimaan pajak negara.

"Menurut saya, pajak itu memang harus menjadi badan sendiri atau kementerian sendiri dibawah presiden," ujar Joko Widodo atau akrab disapa Jokowi di Balai Kota, Jakarta, Selasa (22/4/2014). Pernyataan Jokowi tersebut menanggapi adanya dugaan suap yang melibatkan mantan

ketua BPK, Hadi Poernomo. Menurut Jokowi, tidak masuk akal apabila pendapatan dan penerimaan pajak ditangani dalam satu lembaga atau kementerian. "Kita harus tahu bahwa 70 persen pendapatan negara dari pajak. Dan menurut saya, harus dipegang pembenahan sistem. Seperti disini. Harus ada pembagian kewenangan.

Dalam manajemen apa pun tidak mungkin disatukan dalam satu kotak. Ini manajemen," tutur Jokowi. Jokowi yang juga sebagai bakal calon presiden dari PDI Perjuangan ini mencontohkan

di negara lain mayoritas pengelolaan pajak dibawah langsung oleh presiden lantaran rawan penyalahgunaan. "Karena dimanapun, di negara mana pun memang yang namanya pajak itu hampir memang rata rata dibawah langsung presiden. Karena ini penerimaan lho hati-hati," tutur Jokowi.

Seperti diketahui, KPK telah menetapkan mantan Ketua BPK Hadi Poernomo sebagai Tersangka dalam kasus dugaan suap terkait permohonan keberatan pajak yang diajukan Bank Central Asia (BCA). (TRIBUNNEWS.COM)

(Tribun网雅加达讯) 雅京专区省长佐科维吁中央重组新部门，以严防国家税收领域滋生舞弊。佐科维22日就前财稽署长涉嫌缴税舞弊案作出反应说：“税收事务应直属总统管理的机构或部门。”他表示，税务的缴纳与收纳由同一机构或部门管理是极其荒谬之事。我们必须清楚，国家7成收入源自税务，我认为务必掌握其管理机制。就如省政府也有职权的分配一，这就是管理机制。”他又举例说：“为防舞弊滋生，不论在何处，任何一个国家的税收都由总统直属管理，因为这是国家收入，绝不能掉以轻心！”据此前消息，肃贪委已确定前财稽署长Hadi Poernomo涉嫌中亚银行 (BCA) 申请减税事宜引发税务舞弊案。(绿叶)



Jakarta, Harian Nusanantara- Meski mengakui lalai atas kasus sodomi yang menimpa salah seorang murid pre-school, M (5) namun pihak sekolah Jakarta International School (JIS) tidak mau disalahkan. Bahkan, saat jumpa pers kemarin, kepala sekolah JIS, Timothy Carr menyatakan pihak yang paling bertanggung jawab atas kasus ini adalah para tersangka.

Menurut Timothy, untuk para guru tidak akan dikenakan sanksi apapun. JIS justru cuma menyalahkan para tersangka pelaku sodomi. "Yang tanggung jawab itu hanya tersangka. Kalau guru tidak akan disalahkan dan yang disalahkan hanya tersangka dan kami mengakui lalai," kata Timothy saat jumpa pers di Hotel Sultan, beberapa hari lalu.

Selain itu, lanjut Timothy, pihak sekolah menghormati permohonan pihak keluarga korban untuk merahasiakan apa yang telah terjadi. Walaupun sudah diketahui publik, pihaknya tetap memegang kepercayaan itu. "Kami tetap akan menghormati privasi keluarga dan korban," tegasnya. Ketika disinggung apakah pihak sekolah mengancam agar keluarga korban tutup mulut atas kejadian ini sebelum kasus sodomi tersebut terungkap, Timothy langsung membantah. "Itu tidak benar," bantahnya.

Kekelesan terhadap JIS disampaikan oleh orang tua korban, T (40). Bahkan T menyebut, JIS sangat sombong dan pernah mengeluarkan pernyataan yang membuatnya kesal. "Apalagi setelah ada statement sekolah, 'apakah ibu nggak malu

Susahnya JIS Minta Maaf Atas Kasus Sodomi 雅加达国际学校难就性暴力案道歉

kalau anaknya kembali ke sekolah kita (JIS) kemudian teman-teman ledekin dia? Saya bilang, 'siapa yang mau kembali ke sekolah Anda? Begitu sombongnya Anda berpikir anak saya akan kembali ke sana'. Memang sekolah itu saja yang internasional," kata T kepada wartawan di Griya Dewantara, Jalan RS Fatmawati Nomor 16-18, Jakarta Selatan.

T pun merasa telah ditipu JIS. Sebab, TK JIS ternyata tak memiliki izin. "Iyalah, kamu mau masuk tidak ada izin, bayar Rp 20 jutaan perbulan, itu makanya jengkel saya. Merasa dikhianati," katanya. Ia juga membantah tuduhan pihak JIS yang mengatakan kondisi keluarganya tidak harmonis. Sehingga, anak bisa mengalami kasus kekerasan seksual.

"Karena keadaan rumahnya harmonis, mental anaknya bisa cepat sembuh. Jadi apa yang dibilang JIS soal saya dan suami tidak harmonis terbantahkan. Tanya saja Kak Seto, beliau nggak mungkin bohong," katanya. "Betapa sombongnya petinggi-petinggi JIS itu. Saya memasukkan anak saya bayar banyak mengemis," ujarnya kesal. Seperti diketahui, M, bocah pre-school (TK) berusia 5 tahun disodomi oleh Agung dan Awan yang merupakan petugas kebersihan JIS yang berada di kawasan Terogong, Cilandak, Jakarta Selatan. Dengan pilu, T (40), ibu korban, menceritakan awal mula terungkapnya aksi bejat yang menimpa buah hatinya tersebut. "Anak saya baru cerita sekitar tanggal 20 Maret kemarin. Itu juga setelah saya tanya. Saya ajak ke kamar untuk ngomong berdua," ucap T. Akibat kejadian ini, akhirnya Kemendikbud kemarin secara resmi menutup sementara TK JIS, yang ternyata tidak memiliki izin.

(Merdeka.com) (独立网雅加达讯) 虽然雅加达国际学校 (JIS) 对5岁幼儿男童遭性暴力一事承认疏忽大意，但不认错。校长梯摩西·卡 (Timothy Carr) 日前在苏丹酒店召开新闻发布会上表示，应负责的人应该是那些强奸小童的嫌疑人，我们不应归罪于教师，这是嫌疑人的错。他接着说，校方尊重受害者家属要求校方对此事件保密。虽然众人皆知，但是校方依然坚守这一信念。

询及在强奸事件浮出水面之前，校方是否有威胁过受害者家属务必守口如瓶，他驳斥说，那是子虚乌有的言论。受害小童的家长T (40岁) 气愤地说，雅加达国际学校十分高傲，校方的声明让她满肚子火气。T 前些时候在雅加达南区Fatmawati医院路Griya Dewantara住宅区门牌16-18号对记者说：“校方声明说，‘如果你孩子回到我们的学校，朋友们嘲笑他，难道夫人不觉得难堪吗？’我说，谁要回到你的学校？你别高傲地以为我孩子要回到你的学校。难道只有你学校才是国际学校吗？”

T也觉得她上了雅加达国际学校的当，原来该校幼儿园并无准证。她说：“进到没有准证的幼儿园入学，每个月交2,000万盾学费，所以我很气愤，上了当。”她否认校方指控她的家庭情况不和睦，因此她孩子就经历了这样的性暴力事件。她说：“正因为我们的家庭和睦，所以孩子的精神状态就很快就复原了。雅加达国际学校说我和丈夫不和睦，我在此作出驳斥。请问塞多兄吧，他不会撒谎的。”她又气愤地说：“那些高层人员目中无人。我让孩子入学并不是像乞丐行乞的。”据悉，5岁男童M被坐落雅加达南区芝兰达Terogong地区雅加达国际学校的清洁工人阿贡和阿宛强迫强奸。受害者的母亲T披露最初的情况说：“我孩子约在3月20日那天说。那是我带他进房间，两人问答之后才知道的。”针对这宗在幼儿园里发生的性暴力案件，教育与文化部21日正式暂时封闭没有合法准证的雅加达国际学校幼儿园。(松鹤)



Bandung Beli Mobil Spider untuk Mengeruk Kali 万隆市政府购置「蜘蛛」车挖掘河道

Bandung, Harian Nusanantara- Pemerintah Kota Bandung berencana membeli tiga unit mobil spider untuk proses pengerukan sungai. Mobil buatan Eropa ini memiliki empat kaki dengan roda di setiap kakinya. Keberadaan kendaraan ini diharapkan bisa mengatasi banjir yang sering melanda Bandung dan sekitarnya. Pembelian ini akan menghabiskan Rp10 miliar. "Masing-masing, kami taksir di harga sekitar Rp 3 miliar," ujar Kepala Dinas Bina Marga dan Perairan Kota Bandung Iskandar Zulkarnaen, Selasa 23 April 2014.

Menurut Iskandar, kendaraan berkaki empat itu cocok diterapkan di Kota Bandung, ketimbang mobil amphi yang dimiliki DKI Jakarta. Dia menambahkan sebagian besar bantaran sungai di Kota Bandung sudah dipasang kirmir, sehingga tidak bisa dilalui mobil amphi. "Kami membutuhkan jalur yang landai, untuk mengoperasikan mobil amphi di Bandung. Mobil spider ini bisa melangkah, jadi enggak butuh jalan landai," kata Iskandar.

Kota Bandung, kata Iskandar, akan membuka lelang pengadaan mobil ini. Mobil ini akan diturunkan selambat-lambatnya Juli mendatang. Besok, dia menambahkan, pihaknya segera mengadakan rapat untuk mengurus banjir yang melanda Jalan AH Nasution dan Gede bage, beberapa hari lalu. Wali Kota Bandung Ridwan Kamil mengatakan, selain pengadaan mobil spider, Pemerintah Bandung memiliki beberapa proyek lainnya guna mencegah terjadinya banjir di Kota Bandung. Program tersebut dibagi berdasarkan waktu pengerjaannya. "Proyek-proyek itu akan diprioritaskan untuk infrastruktur Bandung bagian timur," katanya.

Untuk jangka pendek, kata Ridwan, pihaknya akan melelang sumur buatan dan menggalakan kinerja pasukan gorong-gorong. Sumur buatan akan dilelang dan segera disebar di beberapa titik di Bandung timur. Sementara pasukan gorong-gorong, akan diberdayakan dan difokuskan untuk membersihkan aliran sampah disana. "Jangka panjangnya, kita akan buat danau buatan di kawasan Bandung timur," katanya. (TEMPO.CO)

(时代网万隆讯) 万隆市政府计划购置3辆“蜘蛛”车 (mobil Spider) 用于挖掘河道，以解决万隆及周边地区经常发生的洪灾问题。该欧洲出产的蜘蛛车拥有4只带轮子的脚。预计购置资金达100亿盾。

万隆水利与工程建设局局长Iskabdard zulkarnaen 23日说：“估计每辆车的价格为30亿盾。”他表示，该3辆蜘蛛车比雅加达省政府所属的水陆两栖机动车 (Mobil Amphibi) 更适用于万隆的挖掘工程。基于万隆诸多河道已筑有堤坝，故无法使用两栖机动车。他称：“两栖机动车必须行驶在倾斜路面上，而蜘蛛车可以跨步前进，无需设备倾斜路面。”

万隆市政府将以招标方式购置该车辆，计划最迟于7月启用用于挖掘工程。明日其方将尽速召开会议商讨数日前侵袭 AH Nasution 及 Gedebage两处街区的洪灾问题。

市长利德宛说：“除了购置蜘蛛车，市政府已拟定多项解决水患的工程纲领，该纲领按工作程序进行。首要进行的是万隆东区基础设施的建设，短期计划，通过招标于万隆东区多处地点建造蓄水井，并组织地底下排水道工作队清理垃圾。至于长期计划则在万隆东区建人造湖。” (绿叶)

女画家勤俭度日传承发扬哇央画

(独立网雅加达讯) 出生于绒网、现年55岁的赫尔敏 (Hermin Istiariningsih) 或称简称宁妈妈的名气，比不上我国其他画家的名气。但其作品的辉煌程度却不亚于他人。她从1985年开始一直绘画的哇央叙述画作品，有很多悬挂在国内的酒店内，甚至远至法国、巴基斯坦、苏里南以及印尼的收藏家手里。

宁妈妈坚持绘画哇央叙述画并非没有后果，他对这种濒临灭绝艺术的钟爱是坚持绘画的理由。现时代有很多民众不了解或不喜爱哇央叙述画。结果她的作品即使实际上具有高度的艺术价值，却没有得到民众的器重。宁妈妈的艺术作品只获得低度的估价，然而取走哇央叙述画的官僚，却忘记付钱。实际上要绘制一副画，必须要腾出至少数日宝贵的光阴。在其位于梭罗 Jagalan 镇 Wonosaren 村的住家，为了维持她家庭的生活开



销，宁妈妈还必须坚持自己自学成功的哇央叙述画。她的作品不比其它作品易于卖出。艺术爱好者对哇央叙述画的兴趣，不是很大。这情况导致她家庭过得捉襟见肘的生活，再好也是够吃够用的生活。即便是如此，宁妈妈不向人伸手求助，甚至还拒绝他人的援手。

宁妈妈21日对独立网披露：“与其接受人家无私的援助，我更喜欢吃人买我的画。”她在帆布绘2米长哇央叙述画的实价为250万盾，而精美的彩画实价为1,500万盾。宁妈妈介绍，哇央叙述画是伊斯兰传来之前的爪哇岛出现和发展，这项艺术在爪哇岛一些地区还在发展。所谓一片片的哇央叙述画是哇央里的人物，例如摩诃婆罗达 (Mahabharata) 或罗摩衍那 (Ramayana)。

最后她说：“我对此是很关注的，虽然很多学术人士和大学生来此学画，但愿意传承哇央叙述画的人，却无一人。(松鹤)